

Le Rébétiko

à la Médiathèque de Guingamp

FILMS

Stella, femme libre / réalisateur de film Michael Cacoyannis ; d'après Iakovos Kambanellis ; compositeur Manos Hadjidakis ; interprète Melina Mercouri ; interprète Georges Foundas ; interprète Alekos Alexandrakis ; interprète Sophia Vembo ; interprète Voula Zoumboulaki ; interprète Hristina Kaloyerikou. - s.l. : Milas Films, cop. 1955 ; Paris : Tamasa, cop. 2014. - 1 DVD 9 Zone 2 (1h30) Noir et bl. + 1 livret.

* Résumé : Stella, chanteuse populaire de cabaret, électrise chaque soir le public du Paradis. Femme fatale, elle ne sacrifie rien à sa liberté, ni sa vie, ni ses amours. Aleko, jeune homme de bonne famille, se meurt d'amour pour elle, mais Stella lui préfère un joueur de football, le fougueux Milto. Premier film de Melina Mercouri.

DVD (No 90107513) : Secteur Audiovisuel, **F CAC**

Djam / réalisateur de film scénariste Tony Gatlif ; interprète Daphné Patakia ; interprète Simon Abkarian ; interprète Marine Cayon ; interprète Kimon Kouris ; interprète Solon Lekkas ; interprète Yannis Bostantzoglou. - Paris : Doriane Films, cop. 2017. - 1 DVD 5 (1h44) Coul.

Contient : " 2 scènes inédites, diaporama de photos de tournage, diaporama de dessins de Tony Gatlif ". 52,48 Eur.

* Résumé : Djam, une jeune femme grecque, est envoyée à Istanbul par son oncle Kakourgos, un ancien marin passionné de Rébétiko, pour trouver la pièce rare qui réparera leur bateau. Elle y rencontre Avril, une française de dix-neuf ans, seule et sans argent, venue en Turquie pour être bénévole auprès des réfugiés. Djam, généreuse, insolente, imprévisible et libre, la prend alors sous son aile sur le chemin vers Mytilène. Un voyage fait de rencontres, de musique, de partage et d'espoir.

DVD (No 90105389) : Secteur Audiovisuel, **F GAT**

CD

A thousand cranes / Cigdem Aslan (chant). - Berlin : Asphalt Tango Records, P 2016. - 1 CD + 1 livret. Référ. CD-ATR 5716. - 11,98 Eur.

Musique traditionnelle : Turquie. /

CD (No 90101133) : Secteur Audiovisuel, **026.1 ASL**

Djam : Bande Originale du Film de Tony Gatlif / directeur artistique arrangeur Tony Gatlif ; Daphné Patakia (chant). - Princes Films, P 2017. - 1 CD.

Contient : " Arapina " ; " Agapo mia pantremeni " ; " Istemem babcim " ; " Aman doktor " ; " Café aman " ; " Mia smyrnia sto parathyri " ; " Aman aman " ; " Danse de solon tsakitzis : version instrumentale " ; " Tsakitzis " ; " Thermastis " ; " Kaixis " ; " Ti se melei esenane " .

CD (No 90106719) : Secteur Audiovisuel, **520 DJA**

Grèce : hommage à Tsitsanis / Vassilis Tsitsanis (bouzouki) (chant) ; Yannis Dedes (guitare) ; Babis Mallidis ; Heleni Yerani (chant). - Paris : Radio-France, P 2001. - 1 CD (53'54).

Contient : " Taqsim ". " Se mazepsa, se symmassa ". " Taqsim et danse Aptalikos ". " San Apokliros Gyrizo ". " Taqsim et danse à 5/8 ". " Baxe Tsifliki ". " Taqsim ". " Synnefiasmeni Kyriaki ". " Taqsim et danse Karsilamas ". " Pira ti strata K'erkhomai, paixe Khristo to bouzouki ". " Taqsim sur le rythme Khassapikos ". " Sakaflias ". " Taqsim ". " Taqsim et danse Karsilamas ".

Référ. Ocora C 582010. - 15,78 Eur.

CD (No 90057642) : Secteur Audiovisuel, **077.1 TSI**

Greek rhapsody : instrumental music from Greece 1905-1956 / George Gretsīs, S. Stamos, George Deligeorge, Spyros Peristeris, Markos Vamvakaris, Solo Laterna, A Kostis, Adonis Amiralis, M. Hiotis, D Gongos 'Bayianderas', Kyria Koula, Frangiskos Zouridakis, Ierotheos Skizas Mandolinata, Giannis Stamatiou, P. Vasileiou, Ag. Tombouli, Havagies Bezou-Stipa, A. Papadiamandis, K. Kalamaras, Diodia Kyriakati, Lambros Leonaridis, Ioannis Papaioannou, D. Arapakis, Manolis Hiotis, Alexis Zoumbas, Lukianos Cavadias, Ioannis Halikias, Instrumental Trio ; compileur annotateur Tony Klein. - Atlanta : Dust-To-Digital, P 2013. - 2 CD.

Référ. DTD-27. - 51,24 Eur.

CD (No 90089555) : Secteur Audiovisuel, Cote:**077.1 GRE**

III / Imam Baildi, Mary Linda, Eisvoleas, Mc Yinka. - The End Records, P 2015. - 1 CD + 1 livret.

Contient : " Pou Girizis "/ Imam Baildi & Linda, Mary. " Mistirio "/ Imam Baildi & Eisvoleas. " Baila cifteteli "/ Imam Baildi & Mc Yinka. " The rider " ; " Argosvinis moni " ; " Simioma " ; " Outro, part.1 " ; " Mourmoura " ; " Oso me malonis " ; " I polis " ; " Outro, part.2 " ; " Horio mou horioudaki mou ".

Référ. TE374-2. - 23,20 Eur.

CD (No 90100613) : Secteur Audiovisuel, **077.2 IMA**

Minore manés : Rebetika songs of Smyrna / Maria Simoglou Ensemble, directeur artistique Maria Simoglou (chant). - Buda, P 2015. - 1 CD (54') + 1 livret.

Contient : " Fértē byres ta ksimeromata " ; " Ta lepta sou den ta thélo " ; " Apefasisa pouli mou " ; " Mésa sto vathy skotadi " ; " Tis agapis to votani " ; " To glyko fili " ; " Feretzé foro " ; " Ginoum' andras " ; " Tserkéza " ; " Mavrofora " ; " Alithini agapi " ; " Ah, vre thalssa kakourga " ; " Spas' ta fos mou gia ta ména ".

* Résumé : Histoires de marins et de taulards, d'amours explorées et de rêves au haschisch, d'oeillades canailles et d'exils sans retours hantent le rébètiko, musique protéiforme apparue au début du siècle dernier dans les cafés souvent mal famés des ports de Grèce et de Turquie. A ce répertoire fascinant, à mi-chemin entre la chanson sentimentale, la protestation sociale et la poésie orientale, Maria Simoglou, chanteuse grecque établie à Marseille et membre du groupe Oneira, a emprunté treize titres qui lui semblaient les plus représentatifs pour les proposer au public français. Elle s'est attachée à recréer ces airs populaires dans des arrangements nouveaux, puisant dans les sonorités acoustiques des instruments traditionnels les accents d'intemporalité qui parent au mieux cette musique vagabonde, irréductible aux cadres historiques (le rébètiko n'a jamais vraiment cessé d'être joué et chanté) et géographiques (les ports mourant et renaissant partout sur les rivages orientaux de la Méditerranée).

CD (No 90099480) : Secteur Audiovisuel, **077.1 SIM**

Mortissa / Cigdem Aslan (chant). - Berlin : Asphalt Tango Records, P 2013. - 1 CD + 1 livret.

Référ. CD-ATR 4313.

CD (No 90089493) : Secteur Audiovisuel, Cote:**026.1 ASL**

Rebetiko gymnastas / parolier compositeur Vinicio Capossela (chant). - La Cupa, P 2012. - 1 CD.
Contient : " Abbandonato - los ejes de mi carreta " ; " Rebetiko " ; " Gimnastika " ; " Misirlou " ; " Contrada chiavicone " ; " Con una rosa " ; " Non è l'amore che va via " ; " Contratto per karelias " ; " Corre il soldato " ; " Signora luna " ; " Morna " ; " Le semplici cose - cancion de las simples cosas " ; " Scivola vai via " .

Référ. L48051. - 16,28 Eur.

CD (No 90107431) : Secteur Audiovisuel, 075.2 CAP

Rembetika : songs of the Greek underground 1925-1947. - Munich : Trikont, P 2001. - 2 CD + 2 livrets.

Référ. US-0293.

CD (No 90045872) : Secteur Audiovisuel, **077.1 REM**

Rembetika. Vol. 4, Vassilis Tsitsanis : the postwar years 1946-1954 : classics sides from a master of traditional Greek music / Vassilis Tsitsanis, compileur Charles Howard, Stratos, Stellakis Perpiniadhis, Yeorgakopoulou, Styl Keromytis, Markos Vamvakaris, Apostolos Hadzichristos, Jiannis Papaioannou, Constantinos Markos, Moschonas, Ioanna Yeorgakopoulou, Emm. Hiotis, Photis, Prodromos Tsaousakis, Daizy Stravropoulou, I Stamoulis, I Tatasopoulos, Photis Polymeris, Stratos Payioumidzis, Stellakis Perpiniadhis, Stella Haskil, Stella, Markos, Sotiria Bellou, Kalphopoulou, Eleni Lambiri, Marika Ninou, Stavros Dzouanakos, Voulgaris, Rena Stamou, Rena Dallia, Yannopoulos, Spyros Efstahiou, Evyenikos, Koronis, Philandros, Mary Linda. - JSP Records, P 2009. - 4 CD + 1 boîtier
Référ. F75330. - 25,85 Eur.

CD (No 90107433) : Secteur Audiovisuel, Cote:**077.1 TSI**.

Rembetika. Vol. 7 : Women of Rembetika : 1908-1947 / compileur Charles Howard, Gulistan Hanim, Arab Mehmet, Mille. Maria, Ka. Koula, Mme Koula, Marika Papagika, K-Os, Olga Douli, Amalia Vaka, Aggeliki Karayianni, Mme Pipina, Kas. Pipinas, Marika Politissa, Roza Eskenadzi, Rita Abadzi, Mahmure H. Hanim, M. Nezer, M. Zaphiridhi, Roza Eskenazi, Rozita Eskenazi, Katina Homatianou, Marika Kanaropoulou, Stella Voyiadzi, Maritsa Pandhra, Anna Pagana, Aggelitsa Papazoglou, Kitsa Korrina, Chrysa Thivaïou, Yeoryia Mittaki, Kostas Roukounas, Annitsa Nikolaou, Sophia Karivali, Stelios Keromytis, Tassia Vryoni, Nota Kalleli, Ioanna Yeorgakopoulou, Har. Mavridhis, Daizy Stavropoulou, Emm. Hiotis, Markos Vamvakaris, Stellakis Perpiniadhis, Stella Haskil, Vassilis Tsitsanis, Kyriazis, Stella, Kaldharas. - Londres : JSP Records, P 2012. - 4 CD + 1 boîtier. - (Rembetika ; 7)
Référ. 855322. - 23,40 Eur.

CD (No 90107334) : Secteur Audiovisuel, **077.1 WOM**

Rembetika. Vol. 8 : Have they got hashish in hell ? : rarest recordings from the greek underground 1920-1957 / compileur Charles Howard, Ka. Koula, Marika Papagika, Y. Vidalis, Y. Gretsīs, Sp. Stamos, Marika Papagika, Takis Nicholaou, Pol, Achilles Poulos, Marko Melkon, H. Kritikos, Yiorgos Deliyeorgos, Konst. Karipis, Vaggelakis, E. Sophroniou, Kas. Pipinas, A. Dalgas, George Katsaros, M. Douzjian, Salonikios, Marika Politissa, Andonios Dalgas, Laiki Orchistra, Yiorgos Pirakis, K. Kraftopoulos, Kostas Karipis, Agapios Tomboulis, Kostas Nouros, K. Thomaidhis, K Kostis, Gus Doussas, S. Gavalas, Dalgas, And. Dhiamantidhis, Stellakis Perpiniadhis, Roza Eskenazi, Rita Adadzi, Kon. Nouris, Yiorgos Batis, Deniz Kizi Eftalia, Y. Kamvisis, Marika Frandzeskopoulou, Tourkalitsa, Marika Kanaropoulou, M. Papakonstandinou, Z. Kasimatis, K. Roukounas Samiotis, Rita Abadzi, Roza Eskenazi, Kitsa Korina, Batis Yeorg, Y. Papisideris, Koulouriotis, Ev. Papazoglou, Izmirli Santuri Recep, Y. Kavouras, V. Mesologitou, Stellakis Perpiniadhis, Ioannis Papaioannou, Anestis Dhelias, Stratos, N.

Theodossiou, I. Skalamis, Markos Vamvakaris, Stratos, K. Kaplanis, Yiorgos Mitsakis, Evang. Perpiniadis, Nikos Vrachnas. - Londres : JSP Records, P 2013. - 4 CD + 1 boîtier. - (Rembetika ; 8)
Réf. 855362. - 23,40 Eur.
CD (No 90107333) : Secteur Audiovisuel, **077.1 REB**

Rembetiko from Istanbul / directeur artistique Kudsi Erguner (nay), Kudsi Erguner Ensemble. - Imaj Müzik Yapim, P 2001. - 1 CD.
Contient : " Karabiberim " ; " Ussak sirto " ; " Gemilerde talim var " ; " Yedikule " ; " Entarisi ala benziyor " ; " Ada sahili " ; " Karcigar sirto " ; " Makber " ; " Darildin mi ? " ; " Mavili " ; " Zeybek " .
CD (No 90090291) : Secteur Audiovisuel, **026.1 ERG**

Rembetiko proslitirio / Nikos Mamangakis. - N. Mamangakis, P 2008. - 1 CD.
Contient : " Rebetiko prosklitirio " ; " O boufedjis " ; " Kan' tone stavro kan' tone " ; " Enas magkas sto votaniko " ; " Irth' o himonas " ; " Faliriotissa " ; " Hadjikiraki " ; " Bahtse tsifliki " ; " To minore tis avgis " ; " O pasatebos " ; " To haremi sto hamam " ; " Apo kato ap' to radiki " ; " Psili vrohoula epiase " ; " Ta matoklada sou laboun " ; " S' ena vraho fagomeno " ; " Sinnefiasmeni kiriaki " ; " Zousa monahos horis agapi " ; " Trele tsiggane " ; " Kato sta lemonadika " ; " Varia kardia " ; " Poukamiso " ; " Gi ton progonon mou " ; " To gramma " ; " I amaxa mes' ti vrohi " .
Réf. Loia M49467. - 18,37 Eur.
CD (No 90107432) : Secteur Audiovisuel, Cote:**077.1 MAM**

LIVRES

La Grèce de l'ombre : chansons rebètika / éditeur traducteur Jacques Lacarrière ; éditeur traducteur Michel Volkovitch ; illustrateur Corinne Syros. - Sèvres (Hauts-de-Seine) : Miel des anges, 2014. - 1 vol. (172 p.) : ill. en noir et bl. ; 21 cm.

Bibliogr. Filmogr. Glossaire.

ISBN 979-10-93103-02-0 (br.) : 12 Eur.

* Titre général : La Grèce de l'ombre : chansons rebètika ; 1

* Résumé : Apparus vers 1920 dans les bas-fonds des villes grecques, les chants rébétiques (rebètika) ont connu un succès foudroyant dans les années 1950. Comme les tangos argentins ou les blues des noirs américains, ils expriment le fond de l'âme du peuple grec. Cet ouvrage en présente plus de 130 traduits et commentés.

Livre (No 90107368) : Secteur Adultes, Cote:**781.628 GRE**

la Grèce de l'ombre : chansons rebètika. 2 / traducteur John Taylor ; traducteur postfacier Michel Volkovitch ; illustrateur David Prudhomme. - Sèvres (Hauts-de-Seine) : Miel des anges, 2017. - 1 vol. (158 p.) : ill. en noir et bl. ; 21 cm.

ISBN 979-10-93103-21-1 (br.) : 12 Eur.

* Titre général : La Grèce de l'ombre : chansons rebètika ; 2

* Résumé : Un second recueil de chants rébétiques, écrits entre 1920 et 1960, classés par thèmes. Ces chansons mettent en scène l'amour, souvent malheureux, l'exil, la prison, le désespoir et des figures de femmes libérées.

Livre (No 90107267) : Secteur Adultes, Cote:**781.628 GRE**

Sentiments doux-amers dans les musiques du monde : délectations moroses dans les blues, fado, tango, flamenco, rebetiko, p'ansori, ghazal... / directeur de publication Michel Demeuldre. - Paris : L'Harmattan, 2004. - 1 vol. (333 p.) ; 24 cm. - (Musiques et champ social)

Textes en français et anglais. Résumés français des textes en anglais.

ISBN 2-7475-6290-5 (br.) : 32 Eur.

* Résumé : Réunit des études sur l'expression de sentiments tristes comme la nostalgie et la douleur dans les musiques traditionnelles (Afrique, Corée, Japon, Yémen, Espagne, Hongrie, Grèce, Portugal, etc.). Etudie les spécificités des milieux où se développent ces types de musiques, les réactions face à elles des pouvoirs politiques et religieux, leurs dimensions identitaire et sociale.

Livre (No 90107405) : Secteur Adultes, Cote:**781.62 SEN**